

УДК 378.146

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОЦЕССА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ
ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ (РКИ)**

*С.В. Антонова, доцент, тел. 8(8422) 55-95-11,
svicantonova@yandex.ru,
С.К. Войнатовская, доцент, тел. 8(8422) 55-95-11,
voj-svetlana@yandex.ru
ФГБОУ ВО Ульяновский ГАУ*

Ключевые слова: *русский язык как иностранный, методика преподавания, компетенции, ситуация общения.*

Статья посвящена вопросам организации и проведения занятий по русскому языку как иностранному на примере использования учебного пособия по РКИ для занятий в группах со студентами – иностранцами в УлГАУ.

В современном мире активно развиваются образовательные контакты между разными государствами, учебными заведениями и увеличивается количество молодых людей, желающих получить образование в России. В этой связи большое количество студентов-иностранцев прибывают на учебу в российские вузы. Успешность обучения иностранных студентов, уровень их профессиональной подготовки в значительной степени зависят от социокультурной адаптации в нашей стране. Студенты приезжают в Россию из разных стран мира, они являются представителями разных культур, поэтому одной из основных задач, стоящих перед преподавателями русского языка как иностранного – это помочь студентам адаптироваться в стране пребывания и в этой связи русский язык становится одновременно средством общения, языком специальности и языком диалога культур. В нашем вузе и вузах г. Ульяновска растет число студентов - иностранцев. Сегодня в Ульяновском государственном аграрном университете им. П.А. Столыпина обучается более 300 иностранных студентов из Узбекистана, Таджикистана, Туркменистана, Украины, Азербайджана, Казахстана, Белоруссии, Израиля.

При изучении русского языка у студентов возникают большие трудности, так как это один из самых сложных языков в мире. Для того, чтобы обучение студентов - иностранцев русскому языку было эффективным, преподаватель должен грамотно организовать учебное занятие, учитывая сложности, возникающие в ходе образовательного

процесса. Все это обуславливает необходимость использования на занятиях современных методов и средств обучения русскому языку как иностранному (РКИ) и учитывать теоретические аспекты преподавания предмета при подготовке к занятиям. Выбор методики преподавания РКИ зависит от цели его изучения, например: а) для учебы и работы в стране изучаемого языка; б) для культурного общения; в) для письменного перевода с иностранного языка; г) для научной работы и др.

Приоритетом в методике преподавания РКИ в наши дни является компетентностный подход. В процессе обучения студенты должны осваивать определенные языковые и речевые компетенции. Эти компетенции выражаются в конкретных знаниях, умениях и владениях. При решении определенных коммуникативных задач студенты - иностранцы должны уметь реализовывать следующие цели:

- в соответствии с нормами русского речевого этикета вступать в беседу; инициировать и поддерживать общение и завершать беседу;
- запрашивать и сообщать информацию;
- выразить свое намерение;
- выразить свое отношение.

Студент - иностранец должен уметь самостоятельно продуцировать связные, логичные высказывания в соответствии с предложенной темой и коммуникативной задачей в следующих сферах общения. Например, рассказать о себе, о своей учебе и своем учебном заведении; о своей родной стране и о России, о достопримечательностях и известных людях.

Решать коммуникативные задачи в диалогических высказываниях типа: диалог-расспрос, диалог-сообщение, диалог – побуждение. Например, в таких ситуациях, как: в деканате, в магазине, на почте; в банке, в пункте обмена валюты, в кафе, в столовой; в библиотеке; на занятиях; на улицах города, в транспорте, в поликлинике, в аптеке, на вокзале, в аэропорту.

Кроме того, для носителей языков, отличающихся типологически и генеалогически от русского языка, большие трудности представляют овладение грамматикой русского языка, специфической лексикой и речевым поведением.

Для реализации данных коммуникативных задач нами было разработано учебное пособие для занятий в группах со студентами – иностранцами. Пособие рассчитано на студентов, имеющих базовые знания русского языка, но не обладающих широким словарным запасом. Оно направлено на формирование коммуникативных умений — умения чтения, говорения, аудирования и письма, учит ведению диалогов в разных ситуациях общения. Для достижения высокого уровня мотивации

вазии изучения РКИ и обеспечения заинтересованности студентов на занятиях, в пособии были использованы учебные материалы, содержащие в себе информацию об истории, культуре и традициях России, а также сведения, имеющие отношение к профессиональной области студентов и их интересам. Критериями отбора материала для учебного пособия стали: посильность и доступность материала, комбинирование различных упражнений в работе над грамматикой и лексикой, активное усвоение и применение изучаемого материала.

Пособие состоит из 20 уроков. Каждый урок начинается с грамматической темы и упражнений, направленных на отработку и закрепление грамматических и лексических навыков. В пособие включены разнообразные виды упражнений с целью получения студентами теоретических знаний и выработке необходимых умений и навыков применять их в практике устной и письменной речи. Для усвоения лексики русского языка и изучения грамматики представлены упражнения, которые предусматривают не только элементарные операции, но и сложные умственные действия, развивающие творческие возможности студентов и позволяющие использовать полученные знания во всех формах речевого общения. Например, задания такого типа:

- Восстановите предложения. Впишите соответствующие глаголы, подходящие по смыслу и в нужной форме.
- Запишите предложения, выбрав правильный вариант ответа.
- Восстановите диалог, вставьте глаголы и существительные с предлогом в правильной форме.
- Замените выделенную часть предложения синонимичной. Запишите предложения.
- Восстановите вопросительные предложения и запишите их.

Тренировочные упражнения сами по себе не ведут к умению участвовать в коммуникации. Отработка отдельных элементов, лексико - грамматических структур путём тренировок – это, безусловно, обязательный этап овладения языком. Однако, опыт показывает, что даже сложные грамматические конструкции усваиваются легче, если задания в упражнениях имеют коммуникативный смысл.

Помимо упражнений, каждый урок содержит два текста, которые объединены тематически. Первый текст – это диалог, который отрабатывается во время аудиторного занятия, второй текст предназначен для самостоятельной внеаудиторной работы. Каждый текст снабжен предтекстовыми и послетекстовыми упражнениями, необходимыми для закрепления грамматики и лексики данного урока, контроля понимания

содержания прочитанного, развитие навыков чтения и устной речи. Предтекстовые упражнения направлены на устранение смысловых и языковых трудностей понимания текста. Пример предтекстовых упражнений:

- Определите по формальным признакам какими частями речи являются выделенные слова.
- Найдите в тексте предложения, содержащие слова и сочетания данные ниже.
- Прочтите заглавие и скажите, о ком (чём) будет идти речь в данном тексте. И др.
- Пример послетекстовых упражнений:
- Расположите предложения в соответствии с тем, как они идут в тексте.
- Составьте сокращённый вариант текста из 10 предложений.
- Замените слово синонимом по образцу.
- Преобразуйте действительный залог в страдательный, и наоборот по образцу.
- Составьте план текста.
- Воспроизведите текст по плану.

Выполнение таких упражнений дает студенту возможность показать свои знания, практическое владение языком. Например, диалог на тему «Моя учеба» предназначен для аудиторной работы, а текст «Я живу и учусь в Ульяновске» для самостоятельного изучения. Первый текст-диалог снабжен активным словарем, то есть лексикой, которую студенты будут употреблять в речи. Второй текст содержит пассивную лексику, которую студент должен узнавать и понимать при чтении и аудировании. Основная цель работы над лексикой при изучении русского языка как иностранного – это формирование лексических навыков, которые включают в себя: понимание слов и их сочетаемости в речи, использование слов в речи в соответствии с ситуацией и темой общения. Поэтому тематическое объединение текстов в пособии оправдано, поскольку, упражнения к каждому тексту предусматривают осуществление как продуктивной речи (чтения, письма), так и рецептивной (чтения и аудирования).

Изучение каждой темы заканчивается лексико-грамматическим тестом для проверки сформированности компетенций. Задания к тестам составлены в соответствии с коммуникативной задачей и соответствуют реальной коммуникативной ситуации, что, на наш взгляд, позволяет объективно определить уровень сформированности составляющих коммуникативной компетенции.

В процессе изучения русского языка иностранные студенты сталкиваются со многими проблемами, обусловленными сложностью ма-

териала. Задача преподавателя состоит в том, чтобы максимально облегчить понимание учащихся наиболее сложных для них языковых явлений и помочь студентам использовать изученный лексико-грамматический материал в коммуникации.

Библиографический список:

1. Antonova, S. The system of exercises in teaching of professionally oriented reading / S. Antonova, S. Voynatovskaya, S. Sevinç // Казанский педагогический журнал. – 2018. – № 6(131). – С.132- 135.
2. Voynatovskaya, S.K. Innovative learning platforms lsp teaching at the university level / S.K. Voynatovskaya, S.V. Antonova, S. Sevinç // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. Научный журнал.- 2018. - № 6. – С. 68-78.
3. Антонова, С.В. Роль интерактивных методов обучения при формировании учебной мотивации в преподавании иностранного языка студентам аграрных вузов/ С.В.Антонова // «Вопросы современной науки»: коллект. науч. монография; [под ред. Е.Е. Еникеева]. – М.: Изд. Интернаука, 2017. – Т. 25. - С. 20 - 34.
4. Антонова, С.В. Формирование учебной мотивации через интерактивные технологии на занятиях иностранного языка / С.В. Антонова //Казанский педагогический журнал. – 2012. - № 3(93). – С.5-11.
5. Войнатовская, С. К. Профессионально ориентированная подготовка по иностранному языку студентов аграрных вузов / С.К. Войнатовская //«Вопросы современной науки»: коллект. науч. монография; [под ред. Е.Е. Еникеева]. – М.: Изд. Интернаука, 2017. - Т. 25. – С. 50-70.
6. Войнатовская, С.К. Иноязычная профессионально ориентированная подготовка студентов сельскохозяйственных вузов / С.К. Войнатовская // Казанский педагогический журнал. – 2012. - № 3(93). – С.11-17.

THE ORGANIZATION OF THE LEARNING PROCESS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE (RFL)

Antonova S. V., Voynatovskaya S. K.

Keywords: *Russian as a foreign language, teaching methods, competences, communicative situation.*

The article is devoted to the use of training aids in the Russian as a foreign language classes in groups with the foreign students in UISAU..